

# LA VANGUARDIA .cat

FUNDADA EL 1881 PER DON CARLOS I DON BARTOLOMÉ GODÓ



## LA GRAN FESTA DEL LLIBRE I LA ROSA

### El públic premia els personatges femenins

#### FICCIÓ CATALÀ

1. *L'analfabeta que va salvar un país*, de Jonas Jonasson
2. *Desig de xocolata*, de Care Santos
3. *L'altra*, de Marta Rojals



#### FICCIÓ CASTELLÀ

1. *Las tres bodas de Manolita*, d'Almudena Grandes
2. *La analfabeta que era un genio de los números*, de Jonas Jonasson
3. *El juego de Ripper*, d'Isabel Allende



Articles de:  
**DOLORES REDONDO • ALBA DEDEU • KIKO AMAT • ISABEL SUCUNZA • DANIEL GIRALT-MIRACLE • JOSEP PLAYÀ • MARICEL CHAVARRÍA • ESTEBAN LINÉS • XAVI AYÉN • JOSEP MASSOT**

**CULTURA 30 A 35**



# La primavera del llibre

## Mato vol que el 'prime time' de les teles acabi a les 23 hores

- La ministra proposa avançar una hora els informatius nocturns

La ministra de Sanitat, Serveis Socials i Igualtat, Ana Mato, va proposar ahir a les televisions que emeten a Espanya que s'avancin els horaris dels informatius i dels programes nocturns estrella perquè els menors dormin més i per ajudar les famílies a conciliar la vida laboral i personal. **VIURE 11**

**Allau de títols.** Una multitud circulant per les parades de la Rambla, que es va tornar a col·lapsar **VIURE 1 A 4 i EDITORIAL**

# La FIFA frena el càstig al Barça i li permet fitxar

► El club acull amb prudència la decisió que propiciarà la renovació de l'equip

El Comitè d'Apel·lació de la FIFA va comunicar ahir al FC Barcelona que deixa en suspensió cautelar la sanció que impe-

dia al club blaugrana contractar futbolistes fins al 2015. La decisió s'ha pres després dels recursos presentats pel Barça i perquè la

mateixa FIFA reconeix que no tindrà temps de resoldre el cas abans de l'obertura del mercat de fitxatges. El Barça va acollir amb

prudència la resolució, atès que permetrà al club iniciar la renovació de l'equip aquest estiu. **ESPORTS 45 i EDITORIAL**

#### ENTREVISTA



**RAFAEL CORREA**  
 President de l'Equador

*“Sense educació no hi ha revolució”*

**INTERNACIONAL 8 i 9**

# Blesa acusa el jutge: “Va danyar la meva vida personal i professional”

• L'expresident de Caja Madrid testifica en el procés contra Silva **ECONOMIA 55**



## Proposta institucional per apujar el sou dels polítics

**POLÍTICA 17**

8 428292 101304

Condís LAVANGUARDIA

# Cultura

## El dia del llibre

XAVI AYÉN / JOSEP MASSOT  
Barcelona

**P**ot una analfabeta triomfar a la festa del llibre? Va succeir ahir, en el rànquing de vendes en català de Sant Jordi, amb *L'analfabeta que va salvar un país*, del suec Jonas Jonasson (La Campana), número u de la classificació, com ja va succeir fa dos anys amb el seu avi centenari que s'escapava per la finestra d'una residència. En castellà, va ser un altre personatge femení fort, la Manolita d'Almudena Grandes, el favorit dels lectors, que van comprar amb entusiasme *Las tres bodas de Mano-*

### UNA ALTRA CAMPANADA

**L'editorial d'Isabel Martí ja fa tres anys consecutius que és al podi de Sant Jordi**

### JONASSON, DES DE GOTLAND

**"El pròxim pollet que neix a la meva granja es dirà Sant Jordi"**

*lita* (Tusquets), una història de resistents als anys quaranta i cinquanta ambientada a Madrid.

Des de la casa-granja en què resideix a Suècia, on uns problemes de salut li van impedir acudir a Barcelona, com tenia inicialment previst, Jonasson va fer arribar aquest missatge a *La Vanguardia*: "Amb lectors així, sempre hi ha esperança! Brindaré amb cava a Gotland per tanta gent entusiasmada, els editors i el meu agent, tots presents en la meua absència. Prometo que el pròxim pollet, gall o gallina, que neixi en aquesta granja es dirà Sant Jordi".

L'editorial independent La Campana aconsegueix, per tercer any consecutiu –després de la primera novel·la de Jonasson i el *Victus* de Sánchez Piñol–, el ceptre de Sant Jordi, infligint de nou una derrota als grans grups. L'editora, Isabel Martí, va idear aquesta vegada una estratègia que consistia –a falta d'autor– que la protagonista, Nombeko, firmés llibres, encarnada en l'actriu Bella Agossou, que s'autodefineix com "una negra catalana, molt semblant a Nombeko, que és una negra sueca. Com en el llibre, avui tot succeeix molt de pressa i no hi ha cap pla". L'acompanyava, vestit de conill rosa, l'actor que feia d'Allan, l'avi centenari de la primera novel·la. Altres disfresses reeixides van ser les de Geronimo Stilton –que també firmava– o els personatges disfressats de *miquelets*, els milicians catalans austriacistes, per acompanyar les moltes novetats editorials entorn del 1714.

Almudena Grandes, una habitual de Sant Jordi i aficionada *matalassera*, assegurava ahir que "és la primera vegada que guanyo a



L'actriu Bella Agossou va encarnar Nombeko, la protagonista de *L'analfabeta que va salvar un país*

# El Sant Jordi de Nombeko i Manolita

*Les protagonistes femenines de Jonas Jonasson i Almudena Grandes, les més desitjades de la festa literària*

Sant Jordi. L'Atleti no va poder guanyar el Chelsea però Manolita sí, i estic molt contenta. La gent tenia moltes ganes de festa, he vist els carrers plens des de primera hora. M'ha impressionat la meravellosa acollida a aquesta obra que succeeix a Madrid". Se sent recolzada pels lectors, ja que "sempre que publico una entrega d'aquesta sèrie he de vèncer una oposició, em diuen que ja està bé de tanta Guerra Civil, però és que la gent creu que la Guerra Civil dura fins al *destape*, perquè l'acció es desenvolupa als anys 40 i 50".

Grandes es va negar a firmar exemplars a la Fnac, en solidaritat amb els treballadors en vaga. Altres autors, com el nord-ameri-

cà Mark Z. Danielewski, autor del llibre de culte *La casa de hojias*, es van compadir de les persones que feien cua amb un exemplar de la seva obra a les mans, i es va dirigir a ells per així, dret, anar firmant-los un per un. Va argumentar: "Jo no sóc d'aquí, no conec el conflicte laboral, i a més és gent que ni tan sols no deu haver comprat el llibre a la Fnac ara, perquè ja es veu que els tenen molt utilitzats i rebregats".

L'efecte García Márquez es va notar però no va cobrar les dimensions que alguns havien esperat, ja que, segons els llibreters agremiats, "a molts punts de venda no havien arribat els seus llibres, hi va haver més demanda

que oferta", malgrat que Penguin Random House havia fet un esforç perquè 200.000 exemplars addicionals de les seves obres estiguessin als punts de venda.

Amazon va fer pública una llista dels llibres electrònics més descarregats, encapçalada en català pel thriller *Perduda* de Gillian Flynn i la novel·la de Jonasson, i en castellà per *Cien años de soledad* de García Márquez i el *Capitán Alatriste* d'Arturo Pérez-Reverte. Però la novetat tecnològica de la jornada la van protagonitzar Federico Moccia i Rafael Nadal, en una trobada literària que va tenir lloc a l'Apple Store de passeig de Gràcia. El supervendes italià i el català van firmar

sobre targetes d'iTunes, el suport en què els lectors s'havien descarregat els seus llibres digitals, encara que l'ideal seria que els autors poguïn arribar a firmar sobre el mateix llibre digital, és a dir, sobre la tauleta.

Care Santos firmava, en honor del títol del seu llibre, *Desig de xocolata* (Proa), amb una tinta de color cacau. Donna Leon va aprofitar per proveir-se de fruits secs i mel a la seva parada favorita de la Boqueria.

La tradicional llista de les noves promeses de les lletres catalanes que realitzen Núvol i Catalunya Ràdio va incloure Joan Todó, Yannick Garcia, Alba Dedeu, Sergi Pons Codina, Gem-



#tuitsdecultura

Hoy en nuestra ciudad la cosa va de amor, y nosotros siempre a favor de cualquier excusa para un vestido rosa :)

@teresahelbig  
Teresa Helbig Dissenyadora de moda

Visca la literatura i visca Catalunya, una terra on es treuen llibres al carrer per combatre els canons de la ignorància.

@SBennassar  
Sebastià Bennassar Escriptor



Ahí va la bomba: el 29 de abril *Carmina y amén* en todos los cines ¡¡¡Gratis!!! #creoencarina #creoenelcine  
@pacoleonbarrios  
Paco León Actor i director

Quan he vist que *L'analfabeta* era la més venuda pensava que Belén Esteban ho havia tornat a fer.

@maiolroger  
Maiol Roger Escriptor



JORDI PLAY

## Segona part



Dolores Redondo

Recordo que deia Saint-Exupéry que esperar una cosa bona és tan agradable com l'experiència mateixa, i això és justament el

que he viscut aquest segon any de Sant Jordi.

Un dia veloç i ple. Malgrat el tòpic, no em puc deixar de sorprendre de com de fascinant, complexa i rica és la proximitat amb els lectors.

Fins i tot ara que ens relacionem tan fàcilment a través de tantes vies digitals, la trobada

La velocitat d'anar al galop de caseta en caseta, la lectora que porta de Pamplona el txantxigorri...

real, la possibilitat d'intercanviar paraules i cordialitat, de conèixer els noms, les cares, calibrar edats i mons, rebre atencions, resulten un regal impagable. I també una responsabilitat.

Sant Jordi és velocitat, trobada i atzar. La velocitat d'anar al galop gairebé de caseta en caseta, esgotant el rellotge; la trobada amb la lectora que porta des de Pamplona el pastisset, el txantxigorri, que és la firma de l'assassí d'*El guardià invisible*; l'atzar meravellós que el taxista que aturem es digui Elizondo i hagi llegit les dues novel·les que m'han portat fins aquí un any més.●

DOLORES REDONDO, *novel·lista, autora de la trilogia del Baztán*



PEDRO MADUEÑO

Sáenz de Santamaría, durant la reunió amb el sector editorial a la delegació del Govern

# Els editors demanen més duresa contra la pirateria

La vicepresidenta del Govern es reuneix amb el sector

J. MASSOT Barcelona

Mesures efectives per protegir de forma decidida els drets d'autor i la rebaixa de l'IVA del llibre digital (ara del 21%) van ser dues de les principals peticions que els representants del sector editorial van plantejar ahir a la vicepresidenta del Govern, Soraya Sáenz de Santamaría.

La reunió, propiciada per Jordi Cornet, del consorci Zona Franca, i Enric Lacalle, president de Liber, coincidint amb Sant Jordi i l'estada de la vicepresidenta per la visita del president de l'Equador, és part d'un procés de converses del sector amb membres del Govern. El sector va tenir ocasió de presentar "una visió coral" de les demandes de l'edició a la vicepresidenta. "Els editors en castellà i en català hem demostrat que és

possible l'entesa; ¿per què no és possible traslladar aquesta col·laboració a altres àmbits d'acció del país, en lloc de posar impediments i bastons a les rodes per tirar endavant?", va ser un dels missatges que es van transmetre a la trobada, segons Xavier Mallfré, president de la Federació de Gremis d'Editors.

La demanda unànime dels editors de premsa i de llibres va ser demanar a Soraya Sáenz de Santamaría recursos perquè la nova llei de Propietat Intel·lectual sigui eficaç en la lluita contra la pirateria. Per a això calen, a més de reformes dels codis Civil i Penal, recursos econòmics per fer complir la llei i que els editors puguin treballar en igualtat de condicions amb editors d'altres països europeus. Mallfré va recordar que a Luxemburg o a França l'IVA és més baix. I a la Gran Bretanya, el llibre físic té un IVA zero.

Els editors també van recordar a la vicepresidenta -li van regalar un exemplar en quatre idiomes de *Tot el que cal saber sobre la literatura catalana*- que Barcelona no només és la capital editorial catalana, sinó també del llibre en castellà, i per tant, amb una incidència massiva a l'Amèrica Llatina. Albert Pèlach, president dels editors en català, va plantejar que el Govern revisi els ajuts a l'edició a les altres llengües cooficials de l'Estat, que en el cas català han anat minvant. Segons els editors, Soraya Sáenz de Santamaría va prendre nota de les seves demandes i es va comprometre a continuar parlant a l'octubre, quan se celebri Liber. Aleshores ja se sabrà el contingut real de la nova llei de la Propietat Intel·lectual i si el president Rajoy accepta la reunió sol·licitada des de fa mesos pels editors.●

ma Casamajó, David Gàlvez, Albert Pijoan, Maiol de Gràcia, Quim Soler, Gemma Casamajó, Albert Pijoan, Lluís Calvo i Alba Sabaté.

Als traus d'americanes i vestits va triomfar l'adhesiu d'Omniun "9 N. Votar és normal". Màrius Serra hi va afegir una vistosa samarreta amb el lema "Vull butà" i la imatge d'una bombona de butà. "És un homòfon que no serveix per a Lleida o les terres de l'Ebre", deia al costat de Jaume Cabré, que firmava *Jo confesso* en català, francès i alemany. "Ha vingut una japonesa perquè li firmés el llibre en català", deia sorprès.

Sergi Pàmies signava exemplars de *Cançons d'amor i pluja* a un ritme constant. Tant ell com Enrique Vila-Matas constataren la moda que va començar fa uns anys i que ara ja és un hàbit. "A més de la firma, volen una foto amb l'autor, una selfie".

Els traductors, cansats que s'ignori la seva feina, van reclamar visibilitat i en una parada al passeig de Gràcia van firmar llibres traduïts per ells. La seva tasca és essencial perquè la literatura viatgi entre països. Com l'exercici que ha hagut de fer López Guix amb la traducció del *Tristram Shandy* en còmic de Martin Rowson.●



MANÉ ESPINOSA / ARXIU

Jonas Jonasson



LIBERT TEIXIDÓ

Almudena Grandes

## Rànquing dels més venuts

### FICCIO CATALÀ

1. *L'analfabeta que va salvar un país* (*La Campana*), de Jonas Jonasson
2. *Desig de xocolata* (*Proa*), de Care Santos
3. *L'altra* (*La Magrana*), de Marta Rojals
4. *Eufòria* (*Proa*), de Xavier Bosch
5. *El primer heroi* (*Ediciones B*), de Martí Gironell

### NO-FICCIO CATALÀ

1. *La frontera invisible* (*Ara Llibres*), de Kilian Jornet
2. *Si Beethoven pogués escoltar-me* (*Ara Llibres*), de Ramon Gener
3. *Cuina amb Joan Roca* (*Planeta*), de Joan Roca Fontané
4. *Com ser un bon català* (*Columna*), de Quim Morales
5. *9N 2014* (*Ediciones B*), de Jaume Barberà

### INFANTIL I JUVENIL CATALÀ

1. *La meva primera Història de Catalunya* (*La Galera*), de T. Soler
2. *Un Sant Jordi de bigotis* (*Estrella Polar*), de Gerónimo Stilton
3. *Sant Jordi i el drac* (*La Galera*), d'Anna Canyelles
4. *La llegenda de Sant Jordi* (*Estrella Polar*), de diversos autors
5. *Els acudits més extraràtics* (*Estrella Polar*), de Gerónimo Stilton

### FICCIO CASTELLÀ

1. *Las tres bodas de Manolita* (*Tusquets*), d'Almudena Grandes
2. *La analfabeta que era un genio de los números* (*Salamandra*), de Jonas Jonasson
3. *El juego de Ripper* (*Plaza & Janés*), d'Isabel Allende
4. *Amor contra Roma* (*Ediciones B*), de Víctor Amela
5. *Dispara, yo ya estoy muerto* (*Plaza & Janés*), de Julia Navarro

### NO-FICCIO CASTELLÀ

1. *La gran desmemoria* (*Planeta*), de Pilar Urbano
2. *Yo fui a EGB* (*Plaza & Janés*), de Javier Ikaz/Jorge Díaz
3. *Cocina fácil de los grandes chefs* (*RBA*), de diversos autors
4. *La jungla de los listos* (*Espasa*), de Miguel Ángel Revilla
5. *Después de despedirme*. Pepe Rubianes inédito (*Alrevés*), de Pepe Rubianes

### INFANTIL I JUVENIL CASTELLÀ

1. *Divergente* (*Molino*), de Verónica Roth
2. *Sinsajo* (*Molino*), de Suzanne Collins
3. *Insurgente* (*Molino*), de Verónica Roth
4. *Leal* (*Molino*), de Verónica Roth
5. *Mundial 2014* (*Ediciones B*), de Francisco Ibáñez

Aquest rànquing, facilitat pel Gremi de Llibreters, és provisional, ja que s'hi afegiran noves dades els dies 24 i 28 per fer-lo més complet